

### Abteilungen:

Fußball      Kegeln  
Gymnastik    Tennis  
Handball     Tischtennis

**Heft 2**  
**1996**  
**14. Jahrg.**

Verein für Rasenspiele Wiesbaden (ESV) e.V. · Sportanlagen: Steinberger Straße 16 · Wiesbaden  
Zeitschrift für den VfR'ler und seine Freunde · Erscheinungsweise: Alle zwei Monate

### AUS DEM VEREINSGESCHEHEN

1996, ein Jahr wie jedes andere? Diese Frage wurde in unserem Kreis des VfR Wiesbaden in den letzten Wochen öfter gestellt.

1996, 70jähriges Bestehen unserer Gemeinschaft, das zu feiern kein besonderer, aber immer ein Anlaß ist. Und so werden wir in der 1. Juniwoche unsere Blicke zurückwerfen, auf Zeiten und Dinge, die heute abenteuerlich oder unglaubwürdig erscheinen.

Wie es sich halt auch noch heute gehört, wurde ein Festausschuß ins Leben gerufen, der es sich u.a. zum Ziel gesetzt hat, Mitglieder und Freunde unseres Vereins zum Geburtstagsfest zu rufen. An anderer Stelle dieser Ausgabe unsere Vereinszeitung wird darüber noch detaillierter berichtet und unterrichtet werden.

Chronistenpflicht ist auch manchenmal schweigen. Und so will ich heute noch nicht zu viel preisgeben. Fest steht aber, daß sich alle Abteilungen bemüht haben, zum 70jährigen ihren Teil beizutragen.

Wer schon so viele Jubiläen in einer Gemeinschaft erlebt hat, wie es der Unterzeichner erleben konnte, prüft alle Überlegungen und schaut manchmal kritisch auf Vergangenheit und Zukunft.

Neben viel Freude gab es auch negative Ereignisse und Erlebnisse, die in einem Jubiläumsjahr wach werden. Da die freudigen Dinge überwiegen, möchte ich – auch im Hinblick auf unsere Jahreshauptversammlung am 28.6.96 – schließen mit den Worten des deutschen Schriftstellers Kotzebue aus seinen Erinnerungen:

*«Welche Wohltat der Natur, daß die Erinnerung an überstandene Leiden denselben Genuß gewährt – und vielleicht einen größeren – als die Erinnerung an Freuden der Vergangenheit.»*

Dennoch: Auf in's neue Vereinsjahrzehnt!  
K.H. Rößler

**TERMINE TERMINE  
ACHTUNG !!!  
TERMINE TERMINE**

### VORANMELDUNG

Die **Jahreshauptversammlung** des Gesamtvereins findet am  
**28. Juni 1996**

im Vereinsheim statt.

Wir bitten schon jetzt, sich diesen Termin vorzumerken. Es folgen noch gesonderte Einladungen sowie die Veröffentlichung in unserer Vereinszeitung.

### NEUE MITGLIEDER

#### Tennis-Abteilung:

Peter-Frank Schliszio  
Dr. Gabriele Abt

#### Handball-Abteilung:

Thomas Nohlen  
Thomas Faulhaber  
Kamal Mir Ahmad  
Mandy Robbins  
Johannes Petry  
Mohammed Houssaini  
Rania Daniel  
Katharina Kilian  
Marcel Ries  
Patrick Ries  
Peter Höfer

#### Fußball-Abteilung:

Martin Teske  
Ingo Horst  
Michael Seidelmann  
Miguel Contreras  
Reinhardt Klein  
Ahmet Vardan  
Alexander Ehard  
Mike Machwirth  
Ciprian Pagu  
Kay Lahann

*Ihr zuverlässiger Partner für alle  
Teppich- und Kunststoff-Böden*

*Wir beraten, vermessen und verlegen im Objekt-, Wohn- und Sanierungsbereich*

**Teppich  
Steinbauer**  
Stark in Markenqualität



Mainzer Straße 110, 65189 Wiesbaden  
Telefon 06 11 / 71 90 12  
großer Parkplatz vor dem Haus

## Anzeige in eigener Sache

Liebe Mitglieder und Freunde des VfR

«Die Kosten laufen uns davon»

Bitte helfen Sie mit, unsere Vereinszeitung am Leben zu erhalten und werben Sie im Freundes- und Bekanntenkreis sowie bei Geschäften, bei denen Sie selbst Kunde sind, für Anzeigen.

Auskunft unter folgende Telefon-Nr.  
0611-301789 oder 0611-464711

### Kegler-Abteilung:

Kurt Kress

### Tischtennis-Abteilung:

Viktor Greif  
Fabian Stieglitz  
Yvonne Herbertz  
Andreas Gärtner  
Aleksander Zjacic  
Steven Magee

Wir begrüßen alle neuen Vereinsmitglieder in unserem Verein und wünschen viel Spaß und sportlichen Erfolg.

## GEBURTSTAGE

### Zum 50jährigen

Mai: Rüdiger Trottmann  
Hans-Werner Kreinberg  
Jürgen Reiter  
Juni: Marita Rampe

### Zum 55jährigen

Mai: Kurt Kress  
Juni: Heike Pahn  
Karl Koch

### Zum 65jährigen

Mai: Werner Treusch  
Werner Löffler

### Zum 85jährigen

Juni: Richard Roth

Allen Geburtstagskindern wünschen wir von Herzen Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.

**CAMPANELLO**  
Ladenbau & Schreinerei



Schreinerei · Ladenbau · Innenausbau  
Möbeldesign  
Wir sind da, wo Sie uns brauchen

Oberfeldhof · 65239 Hochheim-Massenheim  
Telefon + Fax 0 61 22 / 5 12 37  
Autotelefon 01 72 / 2 90 25 57

## Der VfR Wiesbaden feiert sein 70. Jubiläum.

Im Jahr 1996 hat der VfR Wiesbaden seinen 70jährigen Geburtstag. Dies wollen wir zum Anlaß nehmen, in der Woche vom 3. bis 9. Juni 1996 kräftig zu feiern. Ein Festzelt mit einem Fassungsvermögen von ca. 200 Personen wird auf dem Sportgelände an der Steinberger Straße aufgebaut sein und die einzelnen Abteilungen unseres Vereins werden für die Gestaltung des Programmes sorgen. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt steht schon fest, daß vom 3. bis 5. Juni eine Discoververanstaltung für die Jugend allabendlich stattfindet, von Donnerstag, den 6. bis Samstag, den 8. Juni ist Live-Musik mit Tanz angesagt mit zusätzlichem Rahmenprogramm am Samstag (8.). Ausklang der Veranstaltung wird ein Frühschoppen am Sonntag (9.) sein.

Die Einteilung der Abteilungen ist wie folgt vorgesehen:

Dienstag 4.6. Tischtennisabteilung  
Mittwoch 5.6. Fußballabteilung  
Donnerstag 6.6. Tennisabteilung  
Freitag 7.6. Handballabteilung  
Samstag 8.6. Fußballabteilung

Die Kegelabteilung veranstaltet offene Meisterschaften im Kegeln für jedermann die ganze Woche über.

Um die Veranstaltung noch attraktiver zu machen, werden Getränke und Speisen zu erheblich reduzierten Preisen angeboten. Wir bitten Sie alle, ihre Zugehörigkeit zum Verein zu demonstrieren und möglichst zahlreich, evtl. mit Bekannten, zu erscheinen. Genaue Informationen über die täglichen Veranstaltungen finden Sie zu gegebener Zeit noch in der Tagespresse.

H. Weygandt



Bedingt durch das schlechte Wetter, war es uns bis heute noch nicht möglich, auch nur ein einziges mal auf unserem Sportplatz zu trainieren. Folglich haben wir auch noch kein einziges Pflichtspiel absolviert.

Nur durch das freundliche Entgegenkommen unseres Sportplatznachbar DJK Schwarz Weiß konnten wir einige Trainingseinheiten und Freundschaftsspiele auf deren Sportplatz absolvieren. Hier noch einmal ein recht herzliches *Dankeschön*, wir werden uns bei Gelegenheit erkenntlich zeigen.

Zu berichten ist jetzt lediglich nur noch von dem Mamutprogramm, was in den nächsten Wochen vor uns liegt:

So. 14.4. Rhein Main-VfR	15 Uhr
Mi. 17.4. VfR-SC Kohlheck	19 Uhr
So. 21.4. VfR-Amöneburg	15 Uhr
Mi. 24.4. TuS Kostheim 05-VfR	19 Uhr
So. 28.4. Kloppenheim-VfR	15 Uhr
Mi. 1.5. VfR-Portugiesisch. SV	15 Uhr
So. 5.5. VfR-Schwarz Weiß	15 Uhr

Ich hoffe, wir sehen uns recht häufig zu den angesetzten Spielen.

Euer Lienhard

## Fußball-Jugend

### VfR-Turniertage

Bald ist es wieder soweit: Der Höhepunkt eines jeden Jahres, das «VfR Jugend-Turnier»

Dieses Jahr werden alle Rekorde gebrochen, und dies zum 70jährigen Bestehen unseres Vereins.

# HEINRICH WEYGANDT

Nachf.  
Helmut Weygandt

Albrecht-Dürer-Straße 5  
65195 Wiesbaden  
Telefon 0611 / 9 44 80-0  
Telefax 0611 / 9 44 80 27

Aarstraße 48  
62232 Taunusstein 2-Bleidenstadt  
Telefon 061 28 / 4 54 15

Generalagentur  
der



Versicherungs-Partner der Sparkassen

Versicherungen aller Art – Hypotheken

Weit über 100 Mannschaften (letztes Jahr 70 Mannschaften) aus den Bezirken Wiesbaden, Main-Taunus, Limburg, Rheingau und Fulda werden sich über zwei Wochenenden auf unserer Anlage tummeln. Der Startschuß fällt am 16.5. (Himmelfahrt) mit der C-Jugend. Die B-Jugend folgt am 18.5. und am 19.5. beschließt die D-Jugend (Großfeld) das Fußball-Wochenende.

Nach fünfwöchiger Pause folgt der zweite Teil unserer Turniertage. Am 29.6. spielt die D-Jugend (Kleinfeld) und die E-Jugend. Einen Tag später spielten die F-Jugend und unsere Kleinsten, die Bambini. Um diese Turniertage erfolgreich zu bewältigen, benötigen wir wieder viele «freiwillige Helfer/innen, sowie fleißig backende Mütter und Väter.

In voller Erwartung auf die zahlreichen Helfer und Helferinnen hoffe ich auf schöne und erfolgreiche VfR-Turniertage 1996.

*Kai Heuchert*

## B-Jugend

### Wege zur kreativen Jugendarbeit

Aufkommende Konkurrenz anderer Sportarten und die zunehmende Flut alternativer Freizeitangebote fordern auch den Fußball heraus, sich über verstärkte Nachwuchsförderungen Gedanken zu machen. Auf Jungen und Mädchen wirken mehr und mehr Reize, die zu ganz unterschiedlichen Aktivitäten in der Freizeit animieren. Kein Sportverein, auch der VfR nicht, darf heute mehr darauf hoffen, junge Mitglieder quasi automatisch zu erhalten oder sie gar ohne große eigene Anstrengungen längerfristig an den Verein zu binden.

Der Verein, VfR Wiesbaden, muß seine Werbung um die Jugendlichen und das eigene Angebot im Verein weiter verbessern, soll auch in Zukunft Nachwuchs in ausreichendem Maß in die Jugendabteilung kommen.

Fußball ist Volkssport Nr. 1. In der Gunst des Publikums, der Vereine, passiver und aktiver Sportler und aller Sportlehrer, steht er weiter ganz oben und wird auch trotz aller Anfechtungen durch andere Sportarten behalten, solange eine qualifizierte Nachwuchsförderung Talente für unseren Verein VfR heranreifen läßt, um gute Leistungen (Erfolge) zu vollbringen.

# Sei fair zum 23. Mann. Ohne Schiri geht es nicht!



Die Erfolge wiederum besitzen eine Vorbildfunktion, die bis zur Basis ausstrahlt und die Anziehungskraft des Fußballs in unserem Verein sichert.

Nennen wir den Verein «Bildungseinrichtung VfR».

Zielgerechte Jugendarbeit vor Ort setzt ein größeres Engagement voraus, um das «Konzept Erfolg» fortzuführen. Unter anderem eine enge Zusammenarbeit zwischen örtlichen Schulen. Überall dort, wo Lehrer ihr schulisches Engagement im Sinne eines Vereins fortführen, können neue Jugendspieler frühzeitig für den Fußball gewonnen werden. Die Hemmschwelle für neue Mitglieder, ohne äußere Unterstützung Fußball zu spielen und dann noch einen Verein beizutreten, ist oft besonders hoch. Vielfach wird der Fußball auch heute noch durch die Eltern mehr gehemmt als gefördert.

Entsprechend wäre es für jeden Verein ein lohnender Weg, in die Schulen zu gehen und die Zusammenarbeit zu suchen. Dieses Gebiet gehört sicherlich zu den Bereichen, in denen jeder Verein die größte Kreativität zu beweisen hat. Das «Leben» einer Fußballabteilung bedarf der Abwechslung, und dabei geht es nicht nur darum, einmal im Jahr eine Fahrt zu einem Oster- oder Pfingstturnier zu unternehmen. Ideenreichtum ist gefordert. Abwechslungen können Aktivitäten bringen, die das Leben außerhalb des Vereinsberühren. Derartige Aktionen führen zu neuen Impulsen.

Einige Beispiele vielfältiger Aktivitäten der B-Jugend beweisen die Abwechslung und ein interessantes Programm, die durch den Verein gewährleistet wurden: Unter anderem fuhr die B-Jugend in ein Trainingslager (Sportschule Edenkoben), die dem südwestdeutschen Fußballverband angehört. Die Aufnahme und die freundliche Ausstattung des Hauses vermittelten schon bei der Ankunft eine besondere Atmosphäre. Eine Spielhalle (25x50m), ein Freizeitraum und zwei Bundeskegelbahnen und das moderne Schwimmbad dienen der Freizeit und der Erholung, die nach 5 Trainingseinheiten pro Tag bitter nötig waren. Die Vorbereitung für die Rückrunde in Sachen Grundlagenkondition, komplexer Spielfähigkeit sind nun erfolgreich abgeschlossen, was sich in positiven Resultaten widerspiegelt. Bei einem attraktiven Hallenturnier in Biebrich gelang es uns mit der B-Jugend als einzigen Verein mit beiden gemeldeten Mannschaften, VfR I und VfR II, über die Vorrunde hinaus sich zu platzieren. Erstaunlich clever spielten sich unsere Stars bis ins Finale vor, das aber wegen mangelnder Motivation verloren wurde. Den Gesamterfolg muß man komplex beurteilen, da jeder seine Aufgabe mit Bravour löste.

Mitlerweile wurde auch unser erstes Rückrundenspiel ausgetragen gegen den Platznachbar Schwarz-Weiß und erwartungsgemäß mit 5:3 gewonnen.

Wir werden weiter dosiert auf dieser Basis trainieren und die Jugendarbeit fördern, denn die gesamte Jugendabteilung muß die Basis für die ganze Vereinstätigkeit sein.

*Marquardsen*

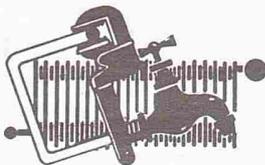
## D-Jugend

Der Kader wächst! Hatten wir zu Beginn der Saison noch 10 Jugendliche in unseren Reihen, ist die Mannschaftsstärke mittlerweile auf 17 angewachsen. Wenn wir 20 Spieler fest bei uns angemeldet haben, feiern wir ein Fest!

Der durchschnittliche Trainingsbesuch stimmt insofern hoffnungsvoll, als wir bestehende Defizite schneller ausgleichen können. Einige Spieler haben die Zeit genutzt und sich leistungsmäßig z.T. erheblich verbessert. Bei manchen wünsche ich mir noch etwas mehr Ehrgeiz und die persönliche Zielsetzung, weiter kommen zu wollen.

## Dieter Besier

Oranienstraße 24  
65185 Wiesbaden  
Tel. 06 11/30 6705



Spenglerei - Installation - Sanitäre Anlagen - Gasheizungen

## SPEISEGASTSTÄTTE

**INHABER:**  
**WILHELM**  
**BALZER**  
**WIESBADEN**

KEGELBAHNEN · Gutbürgerliche Küche  
bis 22.30 Uhr · Täglich geöffnet ab 16.00 Uhr,  
Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr · Freitag  
Ruhetag · Räume für Feierlichkeiten vorhanden

Steinberger Straße 16, Ecke 2. Ring  
65187 Wiesbaden · Telefon 06 11 / 84 41 40

**KUNZ**  
STAHLBAU  
Metallbau  
Bauschlosserei

Kunz Stahlbau GmbH  
Adolf-Toddt-Straße 28  
65203 Wiesbaden  
Telefon (06 11) 60 90 78  
Telefax (06 11) 6 24 84

Die Nutzung von Kunstrasenplätzen hat es uns erlaubt, in fünf Spielen Großfelderfahrung zu sammeln. Gegner waren durchweg Mannschaften, die diese Erfahrung schon seit längerer Zeit gewonnen haben. Die Umstellung fällt noch schwer und es wartet auf uns noch einige Arbeit. Immerhin wurde neben einem Remis und drei Niederlagen mit 3:1 der erste Erfolg gegen Nordenstadt eingefahren.

Es ist jetzt Zeit, die Herausforderung anzunehmen und mit ganzem Elan und Engagement die Leistungsfähigkeit zu verbessern. Die Zusammenarbeit mit den Spielerneltern ist z.T. sehr erfreulich. So konnten wir bereits 2x nach den Samstagsspielen unseren Leuten und den gegnerischen Teams Kaffee und Kuchen anbieten, was zu freundschaftlichen Verhältnissen mit anderen Vereinen beitragen soll.

Es gibt für alle noch viel zu tun – packen wir's an!

Volker

## E-Jugend

### Die E-Jugend in der Bütt – oder die E-Jugend zu Gast bei «Jugend in der Bütt»

Der 1. Preis der Weihnachtsfeier-Elternspiele, war der Besuch der ganzen Fußballmannschaft bei der bekannten Veranstaltung der Mainzer Klepper-Garde – «Jugend in der Bütt».

Einige Eltern und Geschwister haben sich dann am Samstag, den 27. Januar zu den Jungs gesellt und gemeinsam sind wir dann nach Mainz-Mombach gefahren.

Was uns so erwarten würde, das wußten wir gar nicht so genau, denn bisher hatten wir die Veranstaltung von und für Kinder nur im Fernsehen gesehen.

Leider waren die Sitzplätze an der vorderen Front alle belegt, sodaß für uns keine Chance bestand, uns selbst bei der Übertragung durch das ZDF zu bewundern.

Dabei waren wir bestens vorbereitet, unsere Jungs in toller Verkleidung, super geschminkt und mancher «nur» als Zivilist, der Trainer als Oberclown. Nachdem Hunger und Durst gestillt waren, ging es dann auch schon los.

Da wurde zunächst das Anliegen vorgebracht, zu knallen was nur geht, während der Sitzung aber nicht mehr.

Eine redegewandte und routinierte Clownin führte durch das bunte Programm. Es gab Büttreden, Tanz und Fahrradvorführungen, Gesangseinlagen und eben Fastnacht total. Das gesamte Programm war super einstudiert und es gab viel Applaus, ganz wie bei den Großen.

Unsere Jungs haben natürlich die Gardetanzmädels und vor allem die Mädels der Jazzformation besonders gefallen. Bis auf das ständige «Tschüß bis morgen» der Moderatorin (das Programm wird über 2 Tage aufgezeichnet und anschließend zusammengeschnitten) und das ständige Herumfahren der Kamerateams, war nichts auszusetzen.

Aber ich glaube: so'n «echter Fassnacht» war nicht unter uns gewesen. Spaß gemacht hat es aber allemal. Da hat es sich schon gelohnt, daß die Eltern sich bei der Weihnachtsfeier so ins Zeug gelegt hatten. Der von allen erwartete Schlumpf wurde jedoch nicht gesichtet, an diesem Samstag.

Ein Teilnehmer

## F-Jugend

Die Hallenspiele sind jetzt glücklicherweise für uns abgeschlossen, denn hierbei hagelte es Niederlagen. Die Mannschaft spielte jeweils bis zum Gegentor gut mit, aber danach war kaum noch was von Gegenwehr zu merken. Wenn man die Trainingsleistung sieht, und das mit den Spielen vergleicht, dann herrscht ein Unterschied wie Tag und Nacht. Das ist sehr, sehr schwer zu begreifen, an was das wohl liegt. Im Training geht es mit Vollampf zur Sache, und man muß die «Jungs» samt «Dame» loben. Aber im Spiel – da ist alles vergessen.

Ein einziger 1:0 Sieg gegen Bierstadt gelang uns gerade mal (Tor Charles). Ansonsten gab es kein Tor von uns zu bewundern.

Wir kommen jetzt wieder auf's Feld, und da geht es hoffentlich wieder aufwärts. Das Spiel auf dem Platz scheint der Truppe besser zu liegen. Jetzt können wir, bei einem bis Ende Juni mit Spielen vollgepacktem Programm zeigen, was wir wirklich können. Als Ärmel hoch, ran und gekämpft, dann wird es bestimmt besser werden.

Bis zum nächsten Bericht

Euer «Schäafchen»

## Bambinis

Am 2.12.95 hatten wir unseren ersten Hallenauftritt. Runde 2 folgte am 3. März und Runde 3 am 10. März 96 (Ergebnisse siehe unten).

Dazwischen nahmen wir an einem Hallenturnier bei Biebrich 19 teil. Nach 2 Siegen und einer Niederlage (Eigentor) schieden wir sehr unglücklich aus.

Nun fiebern wir dem Training und den Spielen im Freien entgegen. Apropos Training; mit der Trainingsbeteiligung kann ich nicht ganz zufrieden sein, doch bin ich froh, daß wenigstens immer 6-8 Spieler daran teilnehmen. Doch es gibt auch positives zu erwähnen. Bei den Spielern sind die ersten fußballerischen Fortschritte zu erkennen. Ich hoffe, es geht so weiter, dann haben wir bald noch mehr Spaß als jetzt schon.

Tabelle Hallen-Stadtmeisterschaft:

1. Kostheim 12	30 Punkte
2. Kastel 46 I	25 Punkte
<b>3. VfR Wiesbaden</b>	<b>18 Punkte</b>
4. Niedernhausen	18 Punkte
5. Biebrich 19	14 Punkte
6. Delkenheim	14 Punkte
7. Bierstadt	13 Punkte
8. Schwarz Weiß	12 Punkte
9. Naurod	10 Punkte
10. Biebrich 02	9 Punkte
11. Kastel 46 II	5 Punkte
12. Rambach	4 Punkte

## AH-Fußball

### VfR-AH on tour '96

Mit der Jahreshauptversammlung der Fußball-AH am 28. 2.96 wurde die Saison 96/97 für die «Alten Herren» des VfR eröffnet.

Pünktlich um 20 Uhr konnte Spielausschußvorsitzender Jürgen Mütz vierzehn AH-Aktive begrüßen und mit seinem Bericht zum Spielbetrieb der Saison '95 beginnen.

Es wurden 24 Spiele ausgetragen und im Endergebnis standen nach neuer Wertung 42 Punkte auf der Habenseite bei einem Torverhältnis von 72:49. Bei den Spielen wurden 24 Spieler eingesetzt; unser Rekordinternationaler Willi Harsch war bis auf ein Spiel stets dabei. Somit hat unser Keeper die magische Grenze von 1300 Torwarteinsätzen!!!! für den Rasensport-

**Paß- und  
Bewerbungs-  
Fotos**  
...auch sofort  
zum Mitnehmen



**Voigtländer Vitomatic 105**  
mit 38-105 mm  
Motorzoom,  
Datenrückwand  
und, und, und...

**498.-**

**Foto-Hübner**  
Rathausstraße 27 • Wiesbaden-Biebrich  
Telefon 06 11 / 6 18 53

Die Experten für's gute Farbbild! **PLUSFOTO**

verein überschritten. Die Torschützenliste der Saison '95 führt *Wolfgang Hoffmann* mit 30 Treffern souverän an, gefolgt von *Marc Sterzl* mit 8, *Willi Schlosser* mit 7, *Robert Youel* mit 6, *Ede Ströbmann* mit 5, *Michael Fechner* mit 4, *Schorsch Stahl* mit 3, *Michael Krebs* mit 2 und einer weiteren Anzahl Aktiver mit einem Treffer.

Somit fand die Saison 1995 nach einem schwachen Start ein recht erfolgreiches Ende. Hierzu trugen besonders die Neuverpflichtungen Schorsch Stahl, Robert Youel und Marc Sterzl bei. Mit ihnen kam die Spielfreude, das Selbstvertrauen und der Erfolg zurück. Dies könnte man auch an dem erfreulichen Trainingsbesuch – unabhängig von den Witterungsbedingungen – ablesen.

Die Kameradschaft rund um den Trainings-Mittwoch ist somit auch besonders erwähnenswert. So hat z.B. Klaus Hübner kaum eine Trainingseinheit ausgelassen, obwohl er auf Spieleinsätze verzichtet.

Die Jahreshauptversammlung führte dann über den Bericht des Kassenwartes und der Diskussion der Berichte zu den neuwahlen. Einstimmig wurde der langjährige Spielausschußvorsitzende Dieter Hachenberger zum Wahlausschuß ernannt und führte die weitere Versammlung zur Wahl des neuen Spielausschusses. Nach Vorschlägen aus den Reihen der Anwesenden wurden in den Spielausschuß gewählt:

Ede Ströbmann, Werner Löw, Schorsch Stahl, Robert Germi, Wolfgang Hoffmann und Jürgen Mütz. Nach gutem Brauch wird der Spielausschuß bei nächster Gelegenheit seinen Vorsitzenden wählen und die Geschäftsbereiche untereinander absprechen.

Anschließend wurde in einem einmaligen Wahlgang der alte und neue Kassierer gewählt: Willi Harsch. Auch im 26ten Jahr werden die Finanzen in seinen bewährten Händen liegen. Einstimmig wurde auf die Wahl von Kassenprüfern verzichtet. Ein Vertrauensbeweis erster Güte.

Die «Alten Herren» sind somit für die Saison 96/97 bestens gerüstet, zumal weitere Anträge auf Mitgliedschaft in unserer Spielgemeinschaft vorliegen.

Leider mußte das Eröffnungsspiel in den neuen Trikots des vereins nach Absage unseres ersten Spielpartners Schwarz-Weiß verschoben werden. Das für den 9. März angesetzte Spiel wird sicherlich nachgeholt werden.

Damit wird am 16.3. zuhause gegen Germania festzustellen sein, inwieweit die Winterpause überstanden wurde und wo die «Alten Herren» sportlich stehen.

W. W.

Beachten Sie bitte bei Ihren künftigen Einkäufen und Unternehmungen die Firmen und Institutionen die mit ihrer Anzeige die Erstellung dieser Zeitung ermöglicht haben.



## HANDBALL

### Handball-Jugend

#### D-Jugend:

#### *Souweräner Bezirksmeister*

**Main-Taunus Kreismeister TG Hochheim wurde in beiden Endspielen mit 13:8 und 20:12 Toren von unseren Jungs eindeutig bezwungen.**

Grandios war die Erfolgsserie unserer D-Jugendmannschaft während des Spieljahres 1995/96. Unvergessen ist die tolle Leistung unserer Jungs im Finalspiel gegen eine chinesische Auswahl aus Taiwan im dänischen Randers. Die Rundenspiele um die Kreismeisterschaft sahen von Anfang an eine überlegen auftrumpfende VfR-Mannschaft. Erst im vorletzten Spiel mußten, die von Stephan Metz hervorragend trainierten und betreuten Jungs, die einzige Niederlage hinnehmen. Nichtsdestotrotz, die Kreismeisterschaft mit 34:2 Punkten und 393:116 Toren war zu diesem Zeitpunkt nicht mehr gefährdet. Das erste der beiden Spiele um die Bezirksmeisterschaft wurde am 10.3.96 gegen den Meister des Main-Taunus-Kreises, die TG Hochheim, dank sehr guter Deckungsarbeit, mit 13:8 Toren gewonnen. Im Rück-

spiel am 17.3.96 versuchten die Hochheimer alles, um die Niederlage des ersten Spiels wettzumachen. Stephan hatte seine Jungen jedoch hervorragend motiviert und bestens auf die Spielkonzeptionen der Hochheimer eingestellt. Überlegen mit 20:12 Toren gewannen die VfR-Jungs auch diese Begegnung. Aus der Hand des Bezirks-Jugendwarts, Rainer Lorenz, konnte der Spielführer Inko Gutter den Siegeswimpel und einen Handball entgegennehmen.

Herzlichen Glückwunsch, liebe Jungs, herzlichen Glückwunsch lieber Stephan!

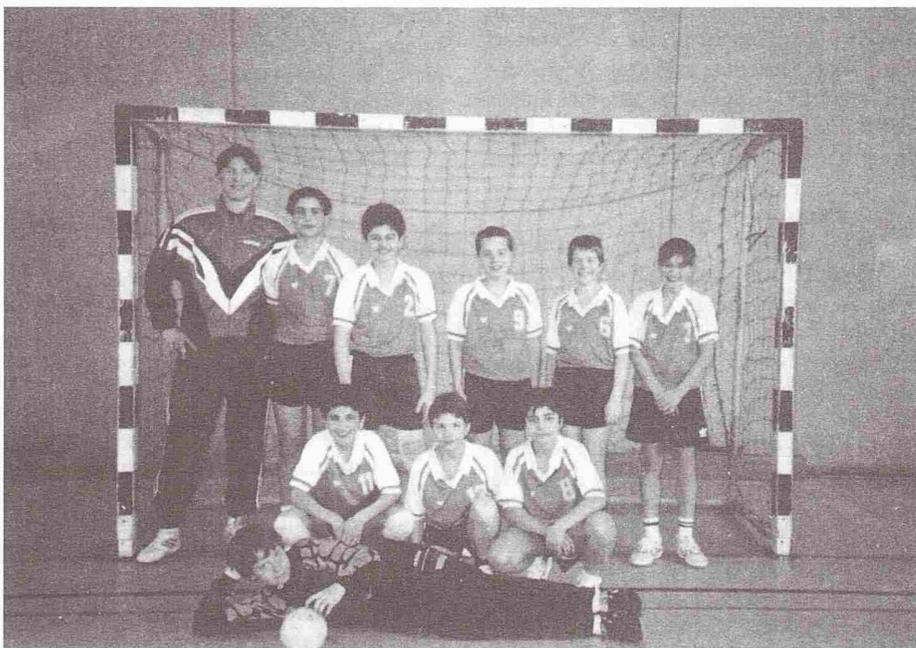
Alle, die anlässlich der Finalsiege anwesend waren, äußerten sich begeistert über das große Können der jungen Mannschaft. Macht weiter so!

In der Mannschaft spielten:

*Daniel Andjelovic, Nicolaus Baum, Danny Daniel, Malte Diefenbach, Thomas Faulhaber, Inko Gutter, Yakop Kaplan, Kamal Mir, Christian Seil und Dijanosch Zekeri.*

## SPORT ist im VEREIN am schönsten !

Die D-Jugend-Kreismeister- und Bezirksmeistermannschaft. Obere Reihe v.l.n.r. Trainer Stephan Metz, Danny Daniel, Kamal Mir, Thomas Faulhaber, Nicolaus Baum, Daniel Andjelovic; untere Reihe v.l.n.r. Yakop Kaplan, Christian Seil, Dijanosch Zekri; liegend Torwart Malte Diefenbach. Auf dem Bild fehlt Spielmacher Inko Gutter.



### GETRÄNKE FLORREICH GMBH ABHOLMARKT ● ZELTVERLEIH

Ob im Faß, Fäßchen, Dose oder Fläschchen,  
Ihr Partner für jedes Getränk.

Unser Sortiment – Ihr Vorteil.

Weltbekannte Biere und alkoholfreie Getränke.

Waldstraße 6 – 12 · 65187 Wiesbaden

Telefon 06 11 / 8 75 29 · Großer Parkplatz

Wir haben von 9.00 – 18.30 Uhr durchgehend geöffnet !

ELEKTROANLAGEN-  
UND ANTENNENBAU



**Wolfgang von Hoeßle**  
ELEKTROMEISTER

65195 Wiesbaden Tel. 06 11 / 52 89 12  
Philippbergstr. 9 Fax 06 11 / 52 34 82

### C-Jugend ohne Punktverlust – Kreismeister

Die von mir trainierte und betreute Mannschaft hatte vom Start weg nie ernsthafte Probleme mit der Konkurrenz. Sämtliche Spiele wurden mehr oder weniger klar gewonnen. Der mit 32:0 Punkte erzielte erste Platz in der Endtabelle ist verdienter Lohn für die konstant gute Leistung der Jungens. Herzlichen Glückwunsch und guten Start zur Bezirksliga-Qualifikationsrunde 96/97.

In der erfolgreichen Mannschaft spielten:  
*Alexander Baum, Christian Grammel,  
Jens Borack, Sebastian Blume, Zeki Kaplan,  
Christopher Glatzel, Fabian Schumacher und Je-  
an-Claude Gebrig.*

### B-Jugend

#### Vizemeister

Unsere B-Jugendmannschaft belegte mit 24:6 Punkten einen beachtlichen zweiten Platz in der Kreismeisterschaftsrunde. Der Erfolg ist um so höher zu bewerten, wenn man bedenkt, daß mit Ausnahme von Bernhard v. Sonnleithner, Kai Dickescheid und Luc Krieger, alle anderen Spieler noch im C-Jugend-Alter sind!

### A-Jugend

12 Mannschaften spielten um den Kreismeistertitel. Nach Abschluß der Vorrunde belegten unsere Jungs den dritten Platz. Bedingt durch Krankheit und Verletzung spech beendete die A-Jugend die Runde auf Platz sechs. Trotz alledem eine nichterwartete Leistung. Besonderen Dank sage ich Selcuk Sinar und Stephan Metz, die sich immer wieder für die Belange ihrer Mannschaft eingesetzt haben.

### D-II-Jugend

Die D-II war stets bemüht, das Beste zu geben. Da viele Neulinge zur Gruppe gehören, konnte die von Jan Garbo trainierte und betreute Mannschaft leider nur ein Spiel gewinnen. Wir alle sind überzeugt, daß die Jungen bestrebt sind, sich die fehlenden Elementarkenntnisse durch Zuverlässigkeit, Wißbegierde und Ausdauer anzueignen, um in der nächsten Saison einen guten Tabellenplatz zu erreichen.

**FAIR GEHT VOR !**



Anläßlich des entscheidenden Spieles um die Kreismeisterschaft am 10.3.96 in der Sporthalle am 2. Ring, ließ es sich der erste Vorsitzende des VfR, Herr Karl-Heinz Rößler, nicht nehmen, der erfolgreichen Mannschaft zum Titel zu gratulieren. Herr Rößler, der an diesem Tag Geburtstag hatte, gratulierte hier Christopher Glatzel. Weiter auf dem Bild v.l.n.r.: Torwart Christian Grammel, Jens Borack, Zeki Kaplan, Sebastian Blume, Trainer Torsten Stein, Alexander Baum und Vorstandsmitglied, Herr Steinhauer.

### Minis

In der Plazierungsrunde waren unsere Kids nicht zu schlagen. Fünf Spiele gewannen die Kinder und einmal spielten sie unentschieden. Obwohl das Siegen hier nicht im Vordergrund steht, haben sie schon ganz toll gelernt, mit dem Ball umzugehen. Die unbekümmerte Spielweise der Kinder und ihre echte Freude über jedes erzielte Tor, macht nicht nur den Eltern immer wieder Spaß, den Kleinen beim Spiel zuzuschauen.

Mein besonderer Dank gilt meiner Mutter Heidi, die sich unermüdlich für die Kin-

der einsetzt und natürlich auch den Eltern, ohne deren Unterstützung eine Mini-Mannschaft nicht bestehen kann.

Die Hallensaison 1995/96 ist abgeschlossen. Rückblickend kann ich sagen: »es war ein in jeder Hinsicht erfolgreiches Jahr! Angefangen von den Minis bis hin zur A-Jugend belegten die Mannschaften hervorragende Plätze in ihren Altersklassen.

Neben den Meisterschaften besuchten die VfR-Mannschaften große Turniere im In- und Ausland. Zeltlager in Homburg/Saar, Maintal/Bischofsheim, und Niederjosbach wurden von allen Kindern und Jugendlichen begeistert aufgenommen.

Neben den Meisterschaftsspielen besuchten die VfR-Mannschaften große Turniere im In- und Ausland. Zeltlager in Homburg/Saar, Maintal/Bischofsheim und Niederjosbach wurden von allen Kindern und Jugendlichen begeistert aufgenommen. Besondere Höhepunkte waren neben den Kreis- und Bezirksmeisterschaften der D- und C-Jugend die Fahrten nach Dänemark und Schweden.

Allen Mannschaften noch einmal herzlichen Dank für stetes Bemühen, immer wieder das Beste zu geben. Dank aber auch allen Betreuern und Eltern, deren unermüdlicher Einsatz für die Belange unserer Jugendarbeit, das Handballspielen im VfR erst möglich machen.

*Torsten Stein*

### Weibliche C-Jugend

Mit dem letzten Spiel der Plazierungsrunde am 9.3.96 gegen Idstein endete die Saison für die weibliche C-Jugend. In der Abschlusstabelle werden wir den 6. Platz von 14 Mannschaften einnehmen, mit 19:13 Punkten und 188:172 Toren. Die Mannschaft wird in der nächsten Ausgabe der Vereinszeitung vorgestellt.

*Peter Höfer*

**WIR MACHEN AUCH  
HAUSBESUCHE.**

**Schließlich kommen neue  
Fenster und Türen nicht  
von allein ins Haus. Wir  
bringen Sie hin, bauen Sie  
ein und sind auch gleich  
wieder weg. Und das, ohne  
viel Staub aufzuwirbeln.**

**WERU**  
FENSTER + TÜREN

**REIMANN** CMBH

Biebricher Allee 81  
65187 Wiesbaden  
☎ (0611) 8 46 00 92  
Fax (0611) 8 46 00 93

**P** im Hof  
(Einfahrt Keltenweg)

## Weibliche D-Jugend

Wir haben die Saison 95/96 geschafft. Es war recht mühsam, da die ersten Spiele in Unterzahl (5 Feldspielerinnen und Torwart) bestritten werden mußten. Im Laufe der Zeit ist unsere D-Mädchenmannschaft auf 10 Spielerinnen angewachsen. Die Trainingsarbeit ist nicht sehr einfach. Die neuen Mädchen müssen in die Gruppe integriert werden, sie müssen Grundtechniken wie Fangen, Pellen und Werfen lernen. Es ist uns trotzdem gelungen, einen mittleren Tabellenplatz zu erreichen. Wir werden weiter trainieren, um in der nächsten Hallensaison 96/97 wieder antreten zu können.

Uschi Borack



## KEGELN

Unsere Punkterunde 95/96 ist fast zu Ende und die Minimalziele wurden erreicht. Leider ist der ersten Herrenmannschaft der direkte Wiederaufstieg nicht gelungen, aber ich denke, mit der Integration junger leistungsstarker Nachwuchsspieler wurde eine gute Basis geschaffen, dieses Ziel in der kommenden Saison zu erreichen. Die Damen haben nach ihrem Aufstieg den Klassenerhalt sicher geschafft, wobei sie eine bessere Platzierung oder gar die erneute Meisterschaft durch absolut überflüssige Punktverluste verschenkt haben. Ich bin sicher, daß es unseren Aktiven gelingen wird, sich mit ihren Mannschaften für höhere Klassen zu qualifizieren. Die Bezirksmeisterschaften haben gerade begonnen. Nach den Vorläufen ergeben sich folgende Platzierungen:

### Damen

Newmann, Nicole 416+356 13. Platz

### Juniorinnen

Krebs, Manuela 424+380 2. Platz  
Jantz, Daniela 409+353 7. Platz  
Gbur, Franca 404+382 6. Platz  
Apel, Jasmin 379+371 8. Platz

### männliche A-Jugend

Piesker, Thomas 391+397 6. Platz  
Brix, Alexander 365+369 13. Platz  
Milkovic, Denis 383+336 20. Platz  
Rudel, Thomas 386+346 14. Platz  
Nett, Sebastian 371+353 16. Platz  
Schmidt, Volker 363+395 10. Platz  
Rudel, Michael 278+286 27. Platz

### weibliche A-Jugend

Krebs, Sabrina 401+374 2. Platz

Durch diese guten Leistungen haben sich fast alle Starter und Starterinnen für die Endläufe qualifiziert:



**STEIN** GMBH  
seit 1885  
**KEGELBAHNBau**

Lindengarten 1 · 65205 Wiesbaden  
Tel. 0611/711182 · Fax 700352

Damen und Juniorinnen am 31.3. in der Schulsporthalle Wiesbaden und die **Jugendlichen** am 20.4. auf unseren VfR-Bahnen.

Die Kegelabteilung hat ein reichhaltiges Programm für die Festwoche anlässlich der 70-Jahr-Feier zusammengestellt und darin auch besonders die Freizeitkegler und die übrigen VfR-Mitglieder einbezogen. Details können demnächst den entsprechenden Aushängen entnommen werden. Wir würden uns freuen, wenn wir auf große Resonanz treffen würden.



## TENNIS

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder der Tennisabteilung,  
beute habe ich ein ganz besonderes Anliegen!

Wir haben einen Vergnügungsausschuß, der in der Person **Erika Molkenhain** zu sehen ist. So soll es auch weiter bleiben!

Erika wurde in der Vergangenheit in erster Linie von ihrem Ehemann Ulli, ein oder zwei Helfern und mir unterstützt. Während einzelner Veranstaltungen wurde zwar sporadisch Hilfe von einigen auf der Anlage anwesenden Tennisspielern angeboten, aber niemand wollte sich im Vorfeld festlegen, sondern es dem Zufall überlassen. Die

*Thomas Hichel*

Gasgeräte Kundendienst-Sanitär  
Gas- und Wasserinstallationen  
Solar- und Brauchwasseranlagen

Sachsenring 29 · 65817 Bremthal  
Telefon + Fax: 0 61 98 / 3 35 85

Vor- und Nachbereitungen blieben in der Regel an Erika, Ulli, Elfi, Wilfried und mir hängen. **Dies ist weiter so nicht mehr tragbar!**

Damit künftig weiter eine «Bewirtung» zu Meisterschaften oder sonstigen Veranstaltungen gewährleistet ist, suche ich **Freiwillige**, die bereit sind, in einem Vergnügungsausschuß mitzuarbeiten. Dazu gehören Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung einer Veranstaltung.

Vielleicht macht sich jeder einmal über die Zukunft unserer Tennisabteilung Gedanken.

Ich hoffe es gelingt mir, einen funktionsfähigen Vergnügungsausschuß ins Leben zu rufen, sonst sehe ich «schwarz» für die Geselligkeit im Verein.

Erika (0611-692152) bzw. ich (06128-21978 oder 0611-832113) erwarten Eure Meldungen.

Irmtraud Lipsky

## Medenrunde 1996

Wie immer, wie könnte es auch anders sein, wird die Medenrunde im Mai eröffnet, und zwar von unseren **Senioren**, die ihr erstes Jahr in der Gruppenliga verbringen. Der 1. Spieltag ist der 1. Mai, für unsere Senioren allerdings erst Samstag, der 4. Mai. In der Bezirks- und Kreisliga wird erst am 16. bzw. 18. Mai der Spielbetrieb aufgenommen.

Das Wochenende 11./12. Mai 96 gehört den Kreismeisterschaften, die in diesem Jahr auch im Tenniskreis Wiesbaden wieder stattfinden sollen.

## RESTAURANT TURNHALLE

ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN  
TÄGLICH WECHSELNDE MITTAGSGERICHTE.

Den Behaglichkeit suchenden Gästen stehen mehrere Club- und Gasträume für Tagungen, Banketts, insbesondere für Familienfeiern zur Verfügung.

**Großer, schattiger Sommergarten!**

Auf Ihren Besuch freut sich: **FAMILIE MATTEUCCI**  
**Rathenauplatz 13, Wsb.-Biebrich, Tel. 669 28 und 60 19 29**

Öffnungszeiten: 11.30 – 14.00 und 17.30 – 24.00 Uhr  
– Montag Ruhetag! –

HEIZUNG · SANITÄR  
BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG



SEDANSTRASSE 5  
65183 WIESBADEN  
TELEFON + FAX 0611/405156

Bei guten Wetterverhältnissen sollte die Medenrunde am 7. bzw. 13. Juli abgeschlossen sein.

Wir haben in diesem Jahr für den Erwachsenenbereich – wie bereits im vergangenen Jahr – 13 Mannschaften gemeldet.

Die Anfangszeiten sind, auch hier hat sich nichts geändert, um 9 Uhr bzw. um 14 Uhr.

Wir wollen hoffen, daß der Wettergott mitspielt und wir eine reibungslose und faire Medenrunde 1996 erleben dürfen.

*Irmtraud Lipsky*



Blumenhaus  
*Knobloch*

Seit mehr als 25  
Jahre Floristik in  
geschmackvollen  
Arrangements.

Hochzeitschmuck, Fleurop-Dienst, Kranz- und Trauergebilde, Bürodécoration in Erd- und Hydrokultur, Terrassen- und Balkonbepflanzung  
Daimlerstraße 49 · 65197 Wiesbaden

Telefon: 06 11 / 429247

Zustellung: Mainz, Wiesbaden und Vororte

**G**  
GÜNTHERS  
PARTY-SERVICE

65199 Wiesbaden  
Schönbergstraße 5  
Telefon 0611/424646

65201 Wiesbaden  
Heinrich-Zille-Straße 43  
Telefon 0611/23218

## MEDENRUNDE 1996 Spielplan

	Gruppenliga Herren 45		Bezirksliga A Herren 35		Bezirksliga A Herren 55
04.05.	RW Fulda	A			
16.05.			94 Wiesbaden	A	
18.05.	TC Dietzenb.	H			Bad Nauheim
19.05.			Aumenau-L.	H	
01.06.	THC Hanau	A			WTHC II
02.06.			Frei		
15.06.	Gersprenztal	H			Glashütten
16.06.			Grün-Weiß	A	
22.06.	Frei				Schwalbach
23.06.			Beselich	H	
29.06.	Kassel-Wilh.	A			Sulzbach
30.06.			Hallgarten	A	
06.07.	Bad Soden	H			Hattersheim
07.07.			Flörsheim	H	
13.07.					WTHC III
	Bezirksliga A Damen 40		Bezirksliga B Damen		Bezirksliga B Damen 30
16.05.			Erbenheim	H	Hattsteinweih.
18.05.	Idstein	A			
19.05.			Frei		Bremthal
01.06.	Glashütten	H			
02.06.			Hochheim	A	Weißkirchen
15.06.	Frei				
16.06.			Wöllstadt	H	Kiedrich
22.06.	Schwalbach	A			
23.06.			RW Limburg	A	Florstadt
29.06.	Weißkirchen	H			
30.06.			Kriftel	H	Hattenheim II
06.07.	Wallrabenstein	A			
07.07.			HTG B. Homb.	A	TP Rosbach
13.07.	Diedenbergen	H			
	Bezirksliga B Herren 45 II		Kreisliga A Damen 40 II		Kreisliga A Herren
16.05.					Kohlheck II
18.05.	Idstein	H			
19.05.			Taunusstein 71	A	Blau-Weiß IV
01.06.	TP Rosbach	A			
02.06.			Steinfischbach	H	Grün-Weiß IV
15.06.	Hadamar	H			
16.06.			Wallrabenstein II	H	Rheingold III
22.06.	Eintr. Wiesbad.	A			
23.06.			BW Taunusst. II	A	Frei
29.06.	Hallgarten	H			
30.06.			Bad Schwalb.	H	Auringen II
06.07.	Steinbach	A			
07.07.					TG Schierstein
13.07.	Weißkirchen	H			

**Sportvereine. Für alle ein Gewinn.**



# MEDENRUNDE 1996

## Spielplan

Kreisliga A Herren II		Kreisliga A Damen II		Kreisliga A Damen 30 II	
16.05.	Rheingold II H	Auringen	A	Hallgarten	H
19.05.	Eintracht II A	Freie Turner	H	Geisenheim	A
02.06.	Breckenheim H	Naurod	A	Kohlheck	H
16.06.	Frei	Eintracht	H	94 Wiesbaden	A
23.06.	Bierstadt A	WTHC II	A	Blau-Weiß	H
30.06.	Auringen H	Kohlheck II	H	Nordenstadt	A
07.07.	94 Wiesbaden A	Breckenheim	H	Delkenheim	A

Kreisliga A Herren 35 II	
16.05.	Rheingold A
19.05.	Naurod H
02.06.	Bierstadt A
16.06.	Rambach H
23.06.	Ober-Erlenb. A
30.06.	Oberhöchst. H
07.07.	Delkenheim H

**Die Angaben sind ohne Gewähr!**

aus der Kreisliga vertraut machen! 5 Spiele stehen noch aus, davon 2 gegen Mannschaften aus dem Bereich der unteren, bzw. mittleren Tabelle. Hier könnten noch Punkte erkämpft werden. Mit einem Punktgewinn gegen die anderen 3 Mannschaften, die z.Zt die Plätze 2-4 belegen, zu rechnen, scheint im Moment völlig unrealistisch zu sein.

Auch die Entscheidung in der 1. Kreisklasse steht noch aus. Auch hier müssen noch 5 Spiele gespielt werden (das letzte Spiel findet am 22.4. statt). Für unsere 3. Mannschaft heißt es, keine «Null-Runde» einzufahren, denn der bisher beruhigende 3-Punkte-Vorsprung ist bis auf einen zusammengeschrumpft, nachdem es gegen Breckenheim, den Tabellenvierten, eine knappe 7:9 Niederlage gegeben hatte. Trotzdem – allein diese Mannschaft ist noch in der Lage, für einen positiven Abschluß der Saison 1995/96 zu sorgen.

Unsere beiden anderen Mannschaften, die Damen in der Bezirksliga, und die 4. Herrenmannschaft in der 2. Kreisklasse, nehmen jeweils den 6. Tabellenplatz ein, – «jenseits von Gut und Bösen».

**Marc Wittmann, Felix Sauerwein und Theo Francks –**

so heißen die neuen Vereinsmeister in den einzelnen Nachwuchsklassen!

Insgesamt 25 Schüler (12 B- und 13 A-Schüler) kämpften am 20. Januar um die Vereinsmeisterschaften 1995/96. Nach der Vorrunde spielten bei den A-Schülern die 4 Gruppenersten gegen die Gruppenzweiten im «Überkreuz-System» um den Einzug in das Halbfinale und ins Endspiel. Hier standen sich dann Felix Sauerwein und Oliver Haenschel gegenüber. Das Endspiel konnte Felix knapp für sich entscheiden und sich somit zum 1. Mal – nach der B-Schüler-Vizemeisterschaft 1994 – mit dem Titel eines Vereinsmei-

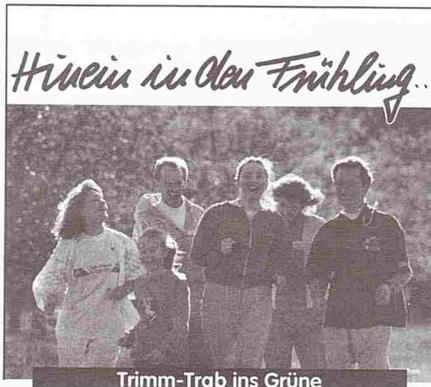


### Endphase – Nullrunde???

Es geht in die Endphase der Spielsaison 1995/96. Obwohl noch 5 Spiele in den jeweiligen Klassen ausstehen, für die 1. Herrenmannschaft ist die Entscheidung gefallen. Der Aufstieg muß abgehakt werden!

Gegenüber dem letzten Bericht sind jetzt Aufstiegschancen auf «Null» gesunken. 3 «Null-Runden», sprich Niederlagen gegen Mannschaften, die ebenfalls um den Aufstieg kämpfen, haben die Entscheidung herbeigeführt. Die z.T. guten Ergebnisse der Vorrunde konnten in der Rückrunde nicht wiederholt werden: Gegen Aulhausen (23:9), Dotzheim (25:9) und Igstadt (22:10) gab es Niederlagen, so daß das eigene Punktekonto jetzt 19:1+5 beträgt, 6 Punkte Differenz zu den o.g. Mannschaften und Platz 4.

Die Kreisliga-Mannschaft schafft es einfach nicht, vom abstiegsbetroffenen 10. Tabellenplatz wegzukommen. Der Abstand zu den auf den Plätzen 9-7 liegenden Mannschaften ist gleich groß geblieben. Hinzu kommt aber, die Mannschaft von Erbenheim (bisher Platz 11 mit zwei Pluspunkten weniger) hat mit unserer 2. Mannschaft gleichgezogen. Bei weiteren «Null-Runden» – und damit muß man bei dem fehlenden Trainingsfleiß einiger Spieler rechnen!!! – muß sich diese Mannschaft wohl oder übel mit dem Abstieg



## Verlassen Sie sich auf uns. Ihre starke Bank.

Nassauische Sparkasse **Naspa**



sters schmücken. Die weiteren Plätze belegten: 3. M. Bernd, 4. F. Miebs, gemeinsam auf Platz 5: W. Meinck, K. Brand und D. Papageorgiou.

Bei den B-Schülern wurde die Vorrunde in 4 Gruppen «Jeder gegen Jeden» ausgespielt, die Zwischen- und Endrunde im KO-System. Nach interessanten Kämpfen ergab sich folgende Platzierung: Meister der B-Schülerklasse Theo Francks, 2.

Sebastian Francks, 3. Mohamed Tajuioui (der sich 4 Wochen später bei den Kreis-Endranglistenspielen mit seinem hervorragenden 3. Platz für die kommenden Bezirksvorrangspiele qualifizierte), 4. Gr. Massenkeil, 5. R. Hedayat und 6. R. Thiemann.

Die 7 Jugendlichen spielten im System «Jeder gegen Jeden» den Meister aus. Zu ganz großer Form lief Marc Wittmann

## Kegelbahnen im VfR-Vereinsheim und im Hauptbahnhof noch frei.

Auskunft unter Telefon-Nr. 0611-307404, 843747, 844140

auf, der ungeschlagen mit 12:2 Sätzen neuer Vereinsmeister wurde. Timo Schürg (5:1) verlor lediglich gegen Marc und konnte so den 2. Platz vor Arthur Budnicki (4:2) belegen, 4. Wurde Marco Schürg (3:3), vor Thang Dai (2:4), Sebastian Hofbauer (1:5) und Daniel Hauk (0:6). Ein gemeinsames Mittagessen, verbunden mit der Siegerehrung, in unserer VfR-Gaststätte beendete dann diese harmonisch verlaufene Meisterschaft.

**Toller Erfolg** für unsere 4 VfR-Jugendlichen bei den Hessenmeisterschaften «Jugend trainiert für Olympia».

Wie bereits im vergangenen Jahr konnte sich die WK III-Mannschaft der Diltheyschule auch in diesem Jahr souverän die Hessenmeisterschaft erkämpfen. Sie vertritt damit Hessen beim Bundesentscheid vom 6. bis 12. Mai in Berlin. Hier gilt es, den hervorragenden 2. Platz bei den letztjährigen Deutschen Schulmannschaftsmeisterschaften zu verteidigen. In der Siegermannschaft spielten 4 unserer Nachwuchsspieler: Timo Schürg, Arthur Budnicki, Thang Dai und Felix Sauerwein. Mit großer Begeisterung werden die Diltheyschüler unter Leitung von Gregor Purper die Reise nach Berlin antreten, denn «Berlin ist – nicht nur wegen des sportlichen Wettkampfes – eine Reise wert!» Lockt doch ein hervorragendes Rahmenprogramm mit einer Vielzahl von kulturellen Veranstaltungen, zu denen die Wettkampfteilnehmer freien Eintritt haben.

(p.s Seit den Kreismeisterschaften liegt G. Purper noch ein weißer Kuchenteller, der immer noch nicht zurückgefordert wurde. Wer vermißt diesen Kuchenteller?)

*Gregor Purper*

## IMPRESSUM

### Verlag und Vertrieb:

Verein für Rasenspiele e.V. Wiesbaden  
Steinberger Straße 16 · 65187 Wiesbaden  
Verkaufspreis ist im Mitgliederbeitrag enthalten

**Redaktion:** B. Diedrich, Humboldtstraße 32  
65189 Wiesbaden, Telefon 06 11 / 30 17 89

### Texterstellung:

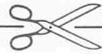
Abteilungsleiter des VfR Wiesbaden

### Auflage und Erscheinungsweise:

1.100 Exemplare, jeden zweiten Monat

### Gesamtherstellung und Anzeigenverwaltung:

Schors-Verlags-Gesellschaft mbH  
Postfach 1280 · 65522 Niedernhausen/Ts.  
Telefon 0 61 27 / 80 29 · Fax 0 61 27 / 88 12



## Ziehen Sie um ? Haben Sie ein neues Konto ?

Dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und schicken es an:

Verein für Rasenspiele e.V. Wiesbaden  
Steinberger Straße 16  
65187 Wiesbaden

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Neue Adresse ab: \_\_\_\_\_

Straße, Haus-Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort, Zustellbezirk: \_\_\_\_\_

Neue Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Neue Bankverbindung ab: \_\_\_\_\_

Bankleitzahl: \_\_\_\_\_

Konto-Nr.: \_\_\_\_\_

Name der Bank: \_\_\_\_\_

Name des Kontoinhabers: \_\_\_\_\_



friedhofsgärtnerei

Wilfried

blumen schmück



Patrickstraße 17  
Fon: 0611/56 07 79

Siegfriedring 23  
70 10 78 Fax: 71 89 78

Postfach 5348  
65043 Wiesbaden